10 de junio de 2020

Día de PORTUGAL

en Extremadura

MÚSICA · LITERATURA · CINE
MUSEOS · TV · VIAJES

www.euro-ace.eu

Día de PORTUGAL en Extremadura



PORTUGAL

Un año más celebramos en nuestra región, el *Día de Portugal, de Camões y de las Comunidades portuguesas*, en esta ocasión, en formato digital. Ateniéndonos a las limitaciones que nos impone la crisis sanitaria del COVID-19, la programación de este año ofrece innumerables actividades para disfrutar, desde casa, de las distintas facetas de la expresión artística, social y cultural del país vecino, y su relación con Extremadura.



EXTREMADURA

Toda la programación podrá seguirse a través de las redes sociales y webs de las entidades participantes y, además, en la plataforma de contenidos culturales ***Planex.TV***, con una sección dedicada al Día de Portugal.

MÚSICA · LITERATURA · CINE · MUSEOS · TV · VIAJES

Día de PORTUGAL en Extremadura

MÚSICA

COLABORACIÓN MUSICAL
VENCER AL SILENCIO CON MÚSICA, CULTURA, TRADICIÓN Y MEMORIA





Desde el 10 de junio.

El ***Ensemble Sonido Extremo***, colectivo de músicos residente en Extremadura y con una notable trayectoria en el ámbito de la música clásica, realiza su particular aportación al día de Portugal a través de un video grabado desde el confinamiento en el que colaboran con el cantante portugués ***Jorge Roque***.

En el vídeo nos ofrecen un arreglo original en el que se pueden escuchar tres conocidos temas del patrimonio musical portugués. Un arreglo elaborado y grabado desde el cariño y el respeto a una hermosa música que ha sido cantada desde hace siglos, y que se ha perpetuado en el imaginario cultural de nuestro país vecino.

Con la esperanza de compartir pronto espacios para la actuación en directo, esta grabación pretende honrar una memoria cultural y romper (aunque virtualmente) con el distanciamiento. Y con el deseo de que la música quiebre las fronteras y las diferencias porque, así como el silencio, son todo ficciones.

Síguelo en las redes sociales del Gabinete de Iniciativas Transfronterizas

LISTA DE SPOTIFY
CANÇÕES PARA APRENDER PORTUGUÊS

La gran variedad de la música en lengua portuguesa también puede servirnos para aprender el idioma. El Gabinete de Iniciativas Transfronterizas ha preparado esta lista de canciones portuguesas para aprender disfrutando.

Accede a la lista a través de este enlace.



Día de PORTUGAL en Extremadura

LA ORQUESTA DE EXTREMADURA CON MILI VIZCAÍNO



Desde el 8 de junio.

La Orquesta de Extremadura adapta su trabajo a nuevos formatos que ofrecen la oportunidad de producir piezas innovadoras aprovechando las plataformas digitales como vía de difusión. En el ciclo "Grabando con artistas", se incluirá este mes de junio un videoclip de la Orquesta de Extremadura con la cantante y compositora pacense afincada en Lisboa, **Mili Vizcaíno**, interpretando la canción "De Tacones y Vielas", compuesta por ella misma y **Gustavo Róriz**, con arreglos de **Enrique Tejado**.

Se publicará en el canal y replicará por las redes

CONCIERTO SHORT STORIES BAND

Templo de Diana de Mérida. 21 de junio, 22.00 h – AFORO LIMITADO.

La ***Short Stories Band***, formada por brillantes músicos de los dos lados de la frontera, liderados por **Javier Alcántara**, ofrece uno de los primeros conciertos de esta nueva normalidad para presentar un nuevo disco en forma de suite, que lleva por título "Ikigai" (concepto japonés que se traduce como razón de ser o de vivir). Es el último trabajo de la trilogía que comenzó en 2014 con "Short Stories" y continuó en 2016 con "Resilience". Ikigai ha sido presentado con gran éxito de crítica y público en festivales y escenarios de España y Portugal.



Día de PORTUGAL en Extremadura

LITERATURA

COLOQUIO LITERARIO

10 de junio, 19.00 h. Inscripción a través de este enlace.



Lídia Jorge. Foto: Alfredo Cunha



Juan Ramón Santos



Antonio Sáez Delgado

Una de las escritoras más polifacéticas y aclamadas del panorama literario portugués, **Lídia Jorge**, dialogará con el extremeño **Juan Ramón Santos**, autor extremeño de relatos o cortometrajes, novelas y libros de poesía.

El encuentro estará moderado por **Antonio Sáez Delgado**, profesor de la Universidad de Évora y *Prémio Eduardo Lourenço*, concedido por el Centro de Estudos Ibéricos.

ENCUENTRO CON EL ESCRITOR GONÇALO TAVARES

17 de junio, 19.00 h

Gonçalo Tavares, uno de los escritores más importantes en lengua portuguesa, ofrecerá una conferencia sobre el cuerpo, la imaginación y la literatura. Tras la charla, se abrirá un coloquio en el que el autor contestará a las preguntas de público.

Plandefomentodelalecturadeextremadura



Foto: Joana Caiaro

Día de PORTUGAL en Extremadura

LECTURA DRAMATIZADA Y PROCESO DE CREACIÓN LUSO-EXTREMEÑA

Disponible en Planex.tv desde el 10 de junio.

Los grupos de teatro ***De La Burla Teatro*** (Cáceres, Extremadura) y ***Ajidanha Teatro*** (Idanha a Nova, Portugal) presentan esta coproducción de la lectura dramatizada de la obra inmortal "Los Miserables", de Víctor Hugo.

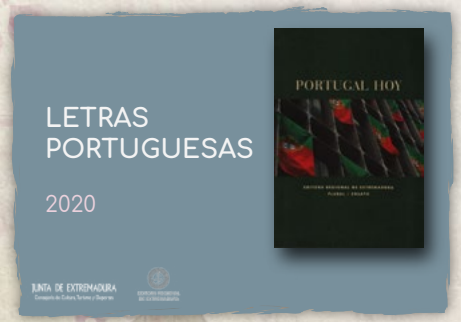
La versión teatral que nos ofrecen, sin abandonar la esencia romántica de la novela original, presenta al espectador las miserias humanas con una importante carga ideológica contemporánea y universal, pero no solo sin hacerle llorar, sino haciéndole reír y sonreír.



CATÁLOGO DE LOS FONDOS PORTUGUESES DE LA EDITORA REGIONAL DE EXTREMADURA

Desde el 10 de junio en Planex.tv.

La Editora Regional de Extremadura presenta un folleto en el que se detalla la *Serie Letras Portuguesas*, destacando géneros, autores, ediciones bilingües, etc. El catálogo, disponible online, se distribuirá por bibliotecas y librerías de Extremadura.





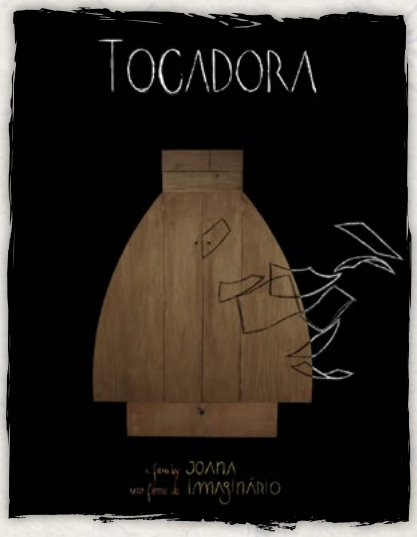
MÚSICA · LITERATURA · CINE · MUSEOS · TV · VIAJES

CINE

La Filmoteca de Extremadura pone a disposición de todos los aficionados dos cortos portugueses premiados en distintos festivales. Nuno Beato, realizador de la productora Sardinha em Lata, será el encargado de presentar las cintas, que se publicarán en las redes sociales de la Filmoteca.

Desde el 10 de junio.





A GRUTA DE DARWIN

de Joana Toste

La transmisión de la experiencia entre madres e hijas, como el diario de alguien, un recuerdo de una experiencia que transmite el testimonio, es el abrazo esencial, el sentimiento profundo que nos permite dar pasos adelante y seguir amando.

FilmotecaEx

TOCADORA

de Joana Imaginário

Por error, ella bebe el agua para lavar los pinceles y se convierte en un dibujo. A partir de entonces, el mundo cotidiano y el mundo de la creación bailan alrededor de un armario. Dentro, cada momento, cada recuerdo y cada acción se vuelven únicos. A medida que un libro crece y se vuelve real, seguimos a Player en su proceso creativo como un camino imaginado.

Día de PORTUGAL en Extremadura

MUSEOS

CENTRO DE ARTES VISUALES HELGA DE ALVEAR
Taller de fotografía en homenaje a Helena Almeida



Desde el 10 de junio.

El Centro de Artes Visuales Helga de Alvear organiza esta actividad participativa en torno a la figura de la artista portuguesa Helena Almeida, recientemente fallecida.

Con el título ***"Para Helena Almeida: ¿Mi cuerpo soy yo?"***, se organizará un taller de fotografía en el que se invitará al público a enviar sus autorretratos, autorrepresentaciones manipuladas digitalmente con pintura, dibujos u objetos, a la manera de Helena. El público de cualquier edad podrá crear sus obras siguiendo las indicaciones facilitadas en una presentación en la web de la Fundación.

www.fundacionhelgadealvear.es

DeViuales *MuseoHAlvear*



MUSEO DE LAS CIENCIAS DEL VINO DE ALMENDRALEJO

Desde el 10 de junio.

Visita virtual en portugués por las instalaciones del Museo, que reúnen historia y tradición vinícola y cuyo fin es difundir la cultura del vino como producto de calidad.

www.museovinoalmendralejo.com

museodelvinoalmendralejo *almemuseovino*

Día de PORTUGAL en Extremadura

MEIAC
Museo Extremeño e Iberoamericano de Arte Contemporáneo

Como cada año y atendiendo a su profunda vocación lusófona, el MEIAC ha programado, una serie de actividades, en esta ocasión virtuales, para conmemorar el Día de Portugal en Extremadura. A lo largo del mes de junio se publicará en los perfiles de las distintas redes sociales del MEIAC algunos de los proyectos más significativos del Museo:





- ***FAHRENHEIT, A CONSAGRAÇÃO DE BABEL.*** Muestra con el trabajo del pacense Luis Costillo, y que actualmente continúa expuesta en el Centro de Arte e Cultura de la Fundação Eugénio de Almeida (Évora). **Día 5 de junio.**

- ***ARTE PORTUGUESA CONTEMPORÂNEA. COLECÇÃO MEIAC.*** Primera presentación de la colección del MEIAC en Portugal, en la Fundação Dom Luís I de Cascais, del 12 de septiembre al 29 de octubre de 2000. **Día 8 de junio.**

- ***MEIAC-MACE. IMAGINAR LA EUROCIUDAD.*** Exposición en colaboración con el Museu de Arte Contemporánea de Elvas. La muestra reunía una selección de las colecciones de ambos museos, además de una propuesta del artista y teórico Antonio Cerveira Pinto sobre los valores patrimoniales, paisajísticos y estratégicos de la "cidade-campo" formada por Badajoz, Elvas y Campo Maior y el territorio comprendido entre los ríos Caya y Guadiana. **Día 10 de junio.**

- ***ARGUMENTOS DE FUTURO: ARTE PORTUGUÉS CONTEMPORÁNEO.*** Selección de obras de la colección portuguesa del MEIAC presentada en Sevilla y Madrid, en 2001 y 2002, y que supuso la presentación en España fuera de Badajoz de muchos de los artistas presentes, nombres consagrados de la plástica en Portugal en la actualidad. **Día 12 de junio.**

www.meiac.es *MuseoMEIAC* *museomeiac* *@museomeiac*

Día de PORTUGAL en Extremadura

Coloquio MEMORIA PORTUGUESA DE ANTONIO FRANCO

Día 11 de junio a las 19.00 h.



La figura de **Antonio Franco** es un referente en las relaciones entre Extremadura y Portugal, ya que no sólo consiguió la mejor colección de arte portugués fuera de Portugal, sino que además fue capaz a lo largo del tiempo de mantener un diálogo permanente con el horizonte artístico portugués a través de diferentes exposiciones. Además, trascendió a una dimensión literaria y cultural con su apoyo constante a iniciativas como Espacio/Espaço Escrito, Hablar/Falar de poesía y, en los últimos años, a Suroeste.

Con motivo de su reciente desaparición, un panel de expertos recordará, tanto a través de una semblanza general como de anécdotas, su aportación imprescindible a la difusión de la cultura portuguesa en Extremadura. En el encuentro virtual participarán Catalina Pulido, responsable del MEIAC; Antonio Sáez Delgado, director de Suroeste y António Cerveira Pinto, artista y crítico de arte. Podrá seguirse a través del siguiente **enlace**.

Museo Etnográfico extremeño de olivenza "GONZÁLEZ SANTANA"

Mes de junio. Puede consultar el programa completo aquí.

Con motivo de la celebración del Día de Portugal, el Museo Etnográfico de Olivenza ha programado una gran variedad de actividades en redes durante todo el mes de junio.

Podremos disfrutar de comentarios de cuadros como O rapaz e o burro, del pintor naturalista Simão Frade da Veiga (1878-1963); de libros como Inscrições medievais no Castelo de Olivença, del profesor Alfredo Pinheiro Marques o presentaciones de obras como Vera Cruz, escrita por el periodista portugués João Morgado.

Asimismo, se pondrán descargar desde las redes del museo monografías sobre temas variados, así como el cuento infantil A Lua e a Rita descobrem-nos. Conferencias, vídeos o la sección ¿Sabías que...?, con contenido sobre tradiciones e historia de la localidad y sus aldeas, completan esta ambiciosa programación.



www.museodeolivenza.com *museodeolivenza* *museodeolivenza* @museodeolivenza

Viajes

Pese a que la pandemia del coronavirus ha provocado el distanciamiento social y el cierre de fronteras, gracias a la tecnología digital tenemos un montón de nuevas opciones para explorar el mundo que nos rodea sin movernos de casa.



CULTURA PORTUGAL ONLINE

Gracias a la colaboración del Consulado de Portugal en Sevilla y del Instituto Camões, en el siguiente **enlace** podrás adentrarte en algunos de los mejores museos y monumentos de Portugal y conocer espectáculos de danza, teatro y ópera portugueses, así como acceder al inmenso patrimonio documental de la Biblioteca Nacional y la Dirección General del Libro, Archivo y Bibliotecas del Ministerio de Cultura de Portugal, que podrás disfrutar desde cualquier parte a golpe de click.

PORTUGAL EN 360º

PORTUGAL EN 360º es la mayor biblioteca en línea de visitas virtuales del país vecino. Más de 230 videos 4K de recorridos virtuales de 360º, acompañados de panoramas aéreos, que nos harán viajar virtualmente a los lugares emblemáticos de cada pueblo, ciudad, monumento o paisaje, hasta que, en breve, podamos hacerlo personalmente.

TV

A ESTA HO:RA
Canal Extremadura

Del 8 al 12 de junio, de 17.00 h a 20.30 h.

A lo largo de la semana del 8 al 12 de junio, el magazine de *Canal Extremadura Televisión A ESTA HO:RA* reserva un espacio para abordar diferentes aspectos de la cultura y sociedad del país vecino. Las similitudes existentes entre nuestras gastronomías, folclore y artesanías, y el legado portugués que atesora la ciudad de Olivenza, son algunos de los temas a tratar.



Día de PORTUGAL en Extremadura

MEIAC
Museo Extremeño e Iberoamericano de Arte Contemporáneo

Consorcio Museo Etnográfico Extremeño
González Santana
Olivenza (Badajoz)

museo de arte contemporáneo helga de alvear
cáceres

Museo de las Ciencias del Vino
Almendralejo

EDITORA REGIONAL DE EXTREMADURA

lecturaextremadura
Plan de Fomento de la Lectura en Extremadura

aupex
AUPEX comprometida con los Objetivos de Desarrollo Sostenible

filmoteca de extremadura

canal extremadura

SONIDO EXTREMO

Orquesta de Extremadura
GRABANDO CON ARTISTAS

CCDR ALENTEJO

ccdrc
comissão de coordenação e desenvolvimento regional do centro

CAMÕES
INSTITUTO DA COOPERAÇÃO E DA LÍNGUA
PORTUGAL
MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

Consulado Geral de

Interreg
España - Portugal
Fondo Europeo de Desarrollo Regional

UNIÓN EUROPEA

GABINETE DE INICIATIVAS TRANSFRONTEIRIÇAS

eurorregión
euroace
alentejo centro extremadura

JUNTA DE EXTREMADURA

MÚSICA · LITERATURA · CINE · MUSEOS · TV · VIAJES

10 de junio de 2020

Día de PORTUGAL

en Extremadura

www.euro-ace.eu